The Noto Serif/Sans CJK fonts (also known as Source Hans Serif 思源宋体、Source Hans Sans 思源黑体) have a huge glyph coverage of ideographs. Here's a sampler using a short excerpt from the lyrics of 《生僻字》 ('*Rare words*') written by 陈柯宇 Chen Keyu, which contains a large number of rare and archaic Chinese ideographs.

<div style="display:flex">

茕茕孑立，沆瀣一气。
踽踽独行，醍醐灌顶。
绵绵瓜瓞，奉为圭臬。
龙行龘龘，犄角旮旯。
娉婷袅娜，涕泗滂沱。
呶呶不休，不稂不莠。

咄嗟、蹀躞、耄耋、饕餮；
囹圄、蘡薁、觊觎、龃龉；
狴犴魑轩，怙恶不悛。
其靁虺虺，腌臜孑孓。
陟罚臧否，针砭时弊。
鳞次栉比，一张一翕。

</div>

Test for Traditional Chinese: (Compare the punctuations to that of Simplified Chinese.)

兩個黃鸝鳴翠柳，   兩個黃鸝鳴翠柳，
一行白鷺上青天。   一行白鷺上青天。
窗含西嶺千秋雪，   窗含西嶺千秋雪，
門泊東吳萬里船。   門泊東吳萬里船。

Noto Serif and Sans CJK also have glyphs for biáng, used in the name of a Chinese noodle dish. This ideograph has yet to be encoded in UTF so it's not really supported by any input methods! Instead, we're using the GSUB trick mentioned in this Adobe blog post and this LaTeX code snippet, to render it here:

<div style="text-align:center;font-size:2em">𰻞𰻞　𰻞𰻞</div>

Test for Japanese:

秋来ぬと、   秋来ぬと、
目にはさやかに見えねども、   目にはさやかに見えねども、
風の音にぞおどろかれぬる。   風の音にぞおどろかれぬる。

Test for Korean:

오늘이 오늘이소서 매일이 오늘이소서   오늘이 오늘이소서 매일이 오늘이소서
저물지도 새지도 말으시고   저물지도 새지도 말으시고
새려면 늘 언제나 오늘이소서   새려면 늘 언제나 오늘이소서

The Noto CJK fonts respects regional writing conventions for the same ideograph. Here are the same ideograph 述 typeset with Noto Serif CJK for different regions:

<div style="text-align:center">[SC] 述   [TC] 述   [JP] 述   [KR] 述</div>

You can set a default CJK serif and sans font for your document by loading the `xeCJK` package, then use the `\setCJKmainfont{...}` and `\setCJKsansfont{...}` commands. (See preamble of this example project.) You can always switch to a different CJK font in the middle of your document using `\CJKfontspec{...}`. Remember to compile your project with the XeLaTeX or LuaLaTeX compilers.